



А.Х.ДЖАФАРОВА

e-mail: Afetceferova275@gmail.com

: <https://orcid.org/0009-0003-7725-9563>Бакинский государственный университет  
(г. Баку, ул. З.Халилов, 23)

10.62021/0026-0028.2024.4.111

## ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛОВ, ОБРАЗОВАННЫХ ОТ СОМАТОНИМОВ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**Резюме.** В статье исследуются лексико-семантические особенности глаголов, образованных от соматонимов в русском языке. Анализ сосредоточен на глаголах, непосредственно производных от корней соматонимов, таких как «глазеть» (от «глаз») и «ручаться» (от «рука») и т.д. Особое внимание уделяется словообразовательной мотивации, связанной с функциональными и семантическими характеристиками соответствующих частей тела, а также анализируются семантические поля, к которым принадлежат эти глаголы. Важной частью работы является исследование процессов метафоризации, в ходе которых значения глаголов расширяются и приобретают новые, абстрактные смыслы. Также рассматривается историко-культурный контекст, который оказывает влияние на эволюцию значений и функциональную нагрузку этих глаголов. Анализ включает изучение моделей словообразования и их стилистической окраски, что позволяет более полно понять механизмы формирования значений.

**Ключевые слова:** лексико-семантические особенности, глаголы, соматонимы, словообразование, метафорическое использование

**Введение.** Глаголы, образованные от соматонимов, представляют собой уникальную и значимую часть лексического состава русского языка. Эти глаголы не только отражают физическое взаимодействие человека с окружающим миром, но и обогащают язык новыми значениями. Как отмечает О.Н.Ляшевская, «Названия частей тела принадлежат к центру лексической системы языка, если говорить в терминах «центр-периферия». Функциональная нагрузка этих слов очень велика, что подтверждается широтой их использования в словарях» [4]. Исследование таких глаголов позволяет глубже понять механизмы словообразования и семантические трансформации, происходящие в языке. Несмотря на длительную историю изучения этих глаголов, многие их семантические и словообразовательные особенности остаются недостаточно исследованными. Часто внимание сосредоточено на отдельных примерах или узких аспектах, что ограничивает целостное восприятие динамики этих глаголов в языке. Цель данной статьи – провести комплексный анализ лексико-семантических особенностей глаголов, образованных от соматонимов, включая мотивацию словообразования, метафорические значения, историко-культурный контекст и стилистическую окраску. В рамках исследования использовались методы семантического, словообразовательного и историко-культурного анализа, что позволяет всесторонне изучить образование и функционирование глаголов, образованных от соматонимов, и их изменение в зависимости от контекста и времени.

**Основное содержание.** Глаголы, образованные от соматонимов, обогащают русский язык, позволяя передавать сложные понятия через знакомые образы. Эти глаголы часто возникают на основе метонимического и метафорического переноса: значение части тела переносится на действие, связанное с её функцией или символическим значением. Например, глагол «глазеть» происходит от слова «глаз» и указывает на наблюдение, а глагол «ручаться» – от «рука», что связано с жестом, символизирующим



поручительство и доверие. Основная причина формирования таких глаголов – стремление языка к экономии выразительных средств. Использование соматонимов для создания новых глаголов делает их понятными и легко узнаваемыми, так как они опираются на общепринятые культурные ассоциации. Психологические факторы также играют важную роль. Части тела тесно связаны с повседневной жизнью человека, поэтому они естественно используются для обозначения регулярных действий и эмоций. Например, в русском языке «сердце» символизирует центр эмоций, что отражается в глаголе «осердиться» (проявить злость) и «милосердствовать» (проявлять милосердие). Эти глаголы передают не только физические действия, но и культурные представления, что делает их важным элементом языка, отражающим психологические и культурные особенности носителей. Анализ словообразовательных моделей показывает разнообразие процессов, формирующих глаголы от соматонимов. В основе этих глаголов лежит корень, обозначающий часть тела, к которому присоединяются аффиксы, меняющие значение. Рассмотрим основные из этих словообразовательных моделей:

**Приставочные модели.** Л.Е. Касаткина в своём исследовании подчёркивает, что «приставочные модели словообразования в русском языке позволяют выражать широкий спектр значений, от конкретных физических действий до абстрактных понятий» [3]. Например, в слове «осердить» и «рассердить» приставки выражают степень гнева, в «заволосатеть» и «обволосатеть» – начало или полноту процесса. Приставка «за-» в слове «закостенеть» указывает на завершение, а «по-» в «поглазеть» – на кратковременность.

**Суффиксальные модели.** Суффиксы добавляют новые значения, например, глагол «ручаться» связан с поручительством, а глагол «пальцевать» – с действиями пальцев. Суффиксы «-и(ть)» и «-и(ться)» в глаголах «сердить» и «сердиться» выражают переход в эмоциональное состояние, а «-е(ть)» в «волосатеть» – изменение состояния.

**Комбинированные модели.** Глаголы, образованные комбинированным способом, например такие, как «вручать», «выручать», «заручаться» демонстрируют использование приставок и суффиксов для обозначения различных аспектов действия. Глаголы «руководить», «руководствоваться», образованные путём сложения основ, указывают на разные аспекты руководства, а глагол «рукополагаться» – на процесс передачи полномочий.

Глаголы, образованные от соматонимов, можно распределить по семантическим полям в зависимости от их значений и функциональной нагрузки. Среди них выделяются действия, связанные с физическим контактом или движением, такие глаголы, как «ручаться», «вручать», «выручать» и «обручать». Также имеются действия, относящиеся к восприятию и наблюдению, например, глаголы «лицезреть», «глазеть» и «поглазеть». Некоторые глаголы связаны с речью и коммуникацией, включая «горланить» и «горлопанить». Важную роль играют действия, связанные с эмоциональными и психическими состояниями, такие как «милосердствовать», «осердить» и «рассердиться». Кроме того, существуют глаголы, отражающие изменения внешнего вида или состояния, например, «волосатеть» и «закостенеть». Также можно выделить действия, связанные с манипуляцией или управлением, такие как «руководить» и «обручить». Некоторые глаголы имеют негативный или асоциальный оттенок, например, «рукоблудничать», «зубоскалить» и «ротозейничать». Наконец, есть действия, связанные с нарушением или ограничением функций, такие как «обезножить», «стреножить» и «обезглавить». Историко-культурный контекст понимания семантических полей позволяет проследить развитие и изменение значений исследуемых глаголов. Эволюция использования глаголов, образованных от соматонимов, отражает культурные и социальные изменения в русском языке. Эти глаголы развивались от прямого обозначения физических действий к более абстрактным значениям, что демонстрирует адаптацию языка к новым условиям.

Примером является глагол «руководить», который изначально обозначал управление руками, но со временем стал обозначать управление коллективами и процессами.



А.В.Бондарко отмечает, что глаголы, связанные с действиями рук, стали использоваться для выражения абстрактных понятий, таких как контроль [1]. Другой пример – глагол «поручить», который также связан с «рукой». Первоначально он обозначал действие передачи чего-либо физически из рук в руки, но затем приобрел значение «доверия и ответственности». Это изменение отражает социальные изменения, когда понятие доверия стало центральным в общественных отношениях. «Глаголы, происходящие от названий частей тела, в русской культуре часто передают не только физическое действие, но и социальные и моральные концепции, такие как доверие, ответственность и власть» [2]. Изменения коснулись и визуальных глаголов. Глагол *«глазеть»* изначально обозначал простое наблюдение, но теперь может означать праздное любопытство. Культурные факторы влияют на формирование значений глаголов, которые выходят за пределы физических действий. Метафорическое использование глаголов, связанных с сердцем, например *«сердиться»* и *«милосердствовать»*, также демонстрирует глубокую связь между физическим и духовным в русской культуре. Сердце часто воспринимается как центр эмоций и морали, что отражается в языке. Глагол *«сердиться»* выражает не только физическое состояние возбуждения, но и метафорическое значение внутреннего гнева или раздражения, что подтверждается исследованиями Е.В.Рахилиной: «Сердце в русском языке олицетворяет эмоциональные и нравственные категории, и эта связь является неотъемлемой частью русской культуры» [5]. Глагол *«наушничать»*, изначально связанный с подслушиванием, изменил значение на доносительство, особенно в период жесткого контроля над частной жизнью. Глаголы, связанные с ногами, такие как *«пятиться»* и *«преклоняться»*, также отражают социальные роли. Например, *«преклоняться»* стало символом уважения, что связано с традиционными жестами. Таким образом, метафорическое использование глаголов, образованных от соматонимов, выходит за пределы буквальных значений, обозначая более абстрактные состояния. Стилистические различия этих глаголов зависят от контекста. Например, глаголы *«руководить»* и *«возглавить»* применяются в официальной речи, а глагол *«рукноплескать»* – в разговорной. Нейтральные по стилю глаголы такие, как *«поручить»*, могут использоваться в разных стилях. Некоторые глаголы, например, *«языкавить»* (окказ.), имеют сниженную разговорную окраску и применяются в художественной литературе.

**Заключение.** В ходе исследования были выявлены лексико-семантические особенности глаголов, образованных от соматонимов в русском языке. Проведённый нами анализ показал, что такие глаголы обладают высокой продуктивностью и отражают не только физические действия, но и абстрактные, социальные и моральные понятия. Было установлено, что глаголы, образованные от соматонимов, активно используются в метафорическом смысле, что подтверждает их значительную роль в передаче различных сложных понятий. Кроме того, изучение словообразовательных моделей, механизмов и причин их формирования дало возможность проследить влияние историко-культурных факторов на развитие этих лексем.

**Научная новизна:** В дальнейшем целесообразно углубленное изучение связи между словообразованием и культурными факторами, влияющими на формирование метафорических значений глаголов, производных от соматонимов. Перспективным направлением может стать сравнительное исследование аналогичных процессов в других языках для выявления общих и уникальных черт. Кроме того, дальнейшее исследование может включать анализ прагматических аспектов использования данных глаголов в современной речи, а также их влияние на развитие языка в цифровую эпоху, когда новые формы коммуникации оказывают значительное воздействие на словообразовательные и семантические процессы.

**Применение:** Выводы могут быть использованы при составлении толковых и специализированных словарей, а также в лингвистических исследованиях, связанных с



метафорическим употреблением языка и словообразованием. Кроме того, результаты исследования могут быть востребованы в педагогической практике, особенно при обучении русскому языку как иностранному, где необходимо объяснять культурные и семантические особенности языка.

### Литература

1. Бондарко А.В. Теория функциональной грамматики: Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис – Л: Наука, –1987. – 430 с.
2. Зализняк Анна А., Левонтина И. Б., Шмелев А. Д. Ключевые идеи русской языковой картины мира: М.: Языки славянской культуры, –2005. –544 с.
3. Касаткина, Л.Е., –2013. Морфология русского языка: Приставочные глаголы. Санкт-Петербург: СПбГУ, –112 с.
4. Ляшевская О.Н. Семантика русского числа. М.: Языки славянской культуры, –2004 – 390 с.
5. Рахилина Е.В. Когнитивный анализ предметных имен: семантика и сочетаемость. – М.: Русские словари, –2008. – 416 с.
6. Академия Наук СССР/ Институт Русского Языка/ Русская Грамматика/ Словообразование глаголов: <https://rusgram.narod.ru/791-835.html>
7. Новый толково-словообразовательный словарь русского языка Т.Ф.Ефремовой: <https://efremova.slovaronline.com/>

**A.X.Cəfərova**

### Rus dilinin somatonimlərdən yaranmış feillərin leksik-semantik xüsusiyyətləri

#### Xülasə

Məqalədə rus dilində somatonimlərdən yaranmış feillərin leksik və semantik xüsusiyyətləri araşdırılır. Araşdırma bilavasitə somatonim köklərindən yaranmış “глазеть” (“zəndlə baxmaq”) (“глаз” sözündən (“göz”)) və “ручаться” (“zamin olmaq”) (“рука” – “əl” sözündən) və s. kimi feillərin leksik-semantik özəllikləri araşdırılır. Bədənin müvafiq hissələrinin funksional və semantik xüsusiyyətləri ilə bağlı olan söz yaradıcılığı motivasiyasına xüsusi diqqət yetirilir, həmçinin bu feillərin aid olduğu semantik sahələr təhlil edilir. Araşdırmanın mühüm hissəsini metaforlaşma proseslərinin izlənilməsi təşkil edir, bu zaman feillərin məna sahələri genişlənir və yeni, mücərrəd mənalar kəsb edir. Həmçinin bu feillərin evolyusiyasına və funksional məna yükünə təsir göstərən tarixi-mədəni kontekst də nəzərdən keçirilir. Təhlilə söz yaradıcılığı modelləri və onların üslubi çalarları da cəlb edilir ki, bu da məna formalaşması mexanizmlərini daha aydın başa düşməyə imkan verir.

**Açar sözlər:** leksik-semantik özəlliklər, feillər, somatonimlər, söz yaradıcılığı, metaforik istifadə

**A.X.Jafarova**

### Lexical-Semantic Features of Verbs Formed From Somatonyms in the Russian Language Summary

The article deals with the lexical-semantic features of verbs derived from somatonyms in the Russian language. The analysis focuses on the verbs that are directly formed from somatonym roots, such as “глазеть” (from “глаз” – eye) and “ручаться” (from “рука” – hand) and etc. Special attention is given to word-formation motivation related to the functional and semantic characteristics of the corresponding body parts, as well as the the semantic fields these verbs belong to. A key aspect of the study is the investigation of metaphorization processes, through which the meanings of verbs expand and acquire new, abstract senses. The article also considers the historical and cultural context influencing the evolution of meanings and the functional roles of these verbs. The analysis includes the study of word-formation models and their stylistic nuances, providing a deeper understanding of the mechanisms behind meaning formation.

**Key words:** lexical-semantic features, verbs, somatonyms, word-formation, metaphorical usage

Rəyçi: prof. S.A.Məhərrətova  
Redaksiyaya daxil olub: 25.10.2024